联合国 S/PV.6879



安全理事会

第六十七年

临时逐字记录

第六八七九次会议

2012年12月5日星期三上午10时举行

纽约

主席:	卢利什基先生	(摩洛哥)
成员:	阿塞拜疆	梅赫迪耶夫先生
	中国	王民先生
	哥伦比亚	奥索里奥先生
	法国	阿罗德先生
	德国	维蒂希先生
	危地马拉	罗森塔尔先生
	印度	哈迪普 •辛格 •普里先生
	巴基斯坦	马苏德 •汗先生
	葡萄牙	莫赖斯 • 卡布拉尔先生
	俄罗斯联邦	伊利切夫先生
	南非	桑库先生
	多哥	梅南先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克•莱尔•格兰特爵士
	美利坚合众国	赖斯女士

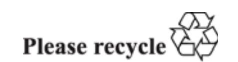
议程项目

非洲和平与安全

秘书长关于马里局势的报告(S/2012/894)

12-62872(C)





上午10时10分开会。

通过议程

议程通过。

非洲和平与安全

秘书长关于马里局势的报告(S/2012/894)

主席（以阿拉伯语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请马里代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请主管政治事务副秘书长杰弗里•费尔特曼先生、西非国家经济共同体委员会主席卡德雷•韦德拉奥果先生和非洲联盟常驻联合国观察员泰特•安东尼奥先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2012/894，其中载有秘书长关于马里局势的报告。

我现在请费尔特曼先生发言。

费尔特曼先生（以英语发言）：我谨感谢安理会成员给我这个机会介绍秘书长关于马里局势的报告(S/2012/894)。按照2012年10月12日安全理事会第2071(2012)号决议的要求，报告综览了该国自1月份以来的事态发展，概述了联合国系统以及国家、区域和国际行为体为应对马里危机和执行第2071(2012)号决议所作的努力。报告还就如何向前迈进提出了建议。

秘书长完全赞同安全理事会和该地区会员国对马里危机所持的严重紧迫感。巴马科政局变得更加复杂，特别是因为马里有关政治派别在如何开展本国关键的优先工作问题上存在严重分歧。全国对话将作为讨论和商定开展这些优先工作的论坛，但由于在其形式和目标上存在分歧，因此尚未召开。全国对话现定于12月第二周举行。

即便在全国对话召开之前，区域伙伴也在推进工作，满足开展可行政治进程的迫切需要。在西非国家经济共同体（西非经共体）调解人布莱斯•孔波雷总统11月6日和16日于瓦加杜古召开会谈之后，马里北部两个武装团体——阿扎瓦德民族解放运动和和伊斯兰捍卫者组织——确认它们将参加由他促成的谈判。在该协议基础上，孔波雷总统11月21日致函马里临时总统迪翁昆达•特拉奥雷，邀请他派遣马里政府代表团参加第一轮正式会谈。12月4日，西非经共体调解人促成了由外交部长蒂耶纳•库利巴利率领的马里政府代表团与伊斯兰捍卫者组织和阿扎瓦德民族解放运动代表在瓦加杜古的会晤。根据西非经共体调解人会后发表的公报，当事方商定了一些原则，其中包括对话至上、尊重马里国家统一和领土完整、尊重人权和宗教自由以及反对恐怖主义和极端主义。

我们之所以产生集体紧迫感，在部分程度上当然是因为该国北部安全局势继续恶化。11月16日，阿扎瓦德民族解放运动在东北部的加奥地区对争取西非唯一性与圣战运动发起进攻。两个团体还于11月19日在靠近尼日尔边境的梅纳卡镇发生冲突。争取西非唯一性与圣战运动此后声称它已夺取该镇控制权。两个团体还都报告说，伊斯兰马格里布基地组织在冲突中支持了争取西非唯一性与圣战运动。报告称，很多平民因战事逃离加奥地区，前往更靠近尼日尔边境的地区或周边沙漠地区。据称有12名平民在袭击中被打死。更能够说明北部不安全状况加剧的一点是，11月27日，伊斯兰捍卫者组织发言人宣布，该团体已从阿扎瓦德民族解放运动手中夺取廷巴克图西南部Lere镇的控制权。与此同时，仍有报道称，圣战分子和恐怖分子抵达该国北部与各武装团体会师。

我们与安理会一样，也对马里北部的人权状况感到震惊。严重侵犯该国北部民众人权的行为继续发生，包括即决处决和法外处决案件、性暴力和基于性别的暴力、征募和使用儿童兵以及虐待现象。此外，伊斯兰捍卫者组织还继续破坏Timbuktu的历史、文化和神圣场所。在人道主义方面，已有41.2万人被迫逃离马里北部，其中半数跨过边界进入邻

国。已有约500万人受到冲突的影响，其中多数人面临粮食无保障的危险。大约60万五岁以下儿童面临严重的营养不良。

自第2071(2012)号决议获得通过以来，联合国系统认识到问题的紧迫性，并在秘书长的指导下，在两个主要轨道上加紧并加快了在马里的努力。第一个轨道是有力推动马里的政治进程。第二个轨道是在无法通过政治进程恢复该国领土完整的情况下，支持西非经共体和非洲联盟规划组建一支国际部队，以支持马里当局恢复领土完整，并处理恐怖分子及附属团体带来的威胁。

关于第一个轨道，秘书长西非问题特别代表赛义德•吉尼特先生大幅增加了与马里当局和各主要区域利益攸关方的政治接触，以推动一个由马里人主导的政治进程，该进程侧重于三个主要目标：第一，开展基础广泛和包容各方的全国对话，旨在为过渡制定路线图；第二，与北部放弃暴力和恐怖主义的武装团体谈判；第三，筹备举行选举。

秘书长萨赫勒问题特使罗马诺•普罗迪先生也积极处理泛萨赫勒问题，并将于12月7日在罗马主办一个有各萨赫勒问题特使参加的会议，以讨论联合国萨赫勒综合战略和各特使之间的分工等问题。至关重要的是，我们要把处理萨赫勒的跨国问题作为解决马里危机的一部分。

此外，应过渡政府的请求，秘书长于11月19日至30日向巴马科派出了一个需求评估团，旨在提出建议以处理选举进程面临的各种挑战，其中包括在制定一个包容性协商和建立信任措施框架方面所面临的挑战。该评估团正在最后敲定其报告。与此同时，秘书长还派出三名高级选举专家，与驻地协调员和联合国开发计划署协作，帮助马里当局制定一项详细和切实可行的行动计划，包括举行透明和有公信力选举的时间表和所涉预算。

尽管做出了协调一致的国际努力，但马里的政治格局依然错综复杂、支离破碎。要想有效地把工作重点放在过渡时期主要挑战特别是全国对话和与武装团体的谈判上，那么至关重要的是，各主要政治行为体必须尽快达成一致意见。国际社会的支持对于帮助马里人弥合分歧和达成全民共识仍至关重要。正是在此背景下，秘书长打算在巴马科设立一个联合国常设政治办事处，该办事处将负责在我的指导下与马里各主要利益攸关方进行日常互动，同时也向秘书长西非问题特别代表和秘书长萨赫勒问题特使汇报工作。

正如秘书长在其报告中指出的那样，有可能需要采取军事行动，以此作为最后的手段，用来对付马里北部顽固的极端分子和犯罪分子。在这方面，联合国的军事和政治计划人员一直与西非经共体和非洲联盟密切协作，并与马里当局密切协商，以便为拟议中的由非洲人主导的马里国际支助团制定战略行动框架。根据该框架，一支国际部队将在恢复马里领土完整的行动中为马里国防和安全部队提供支助。

但是，在如何领导、维持、培训和装备这支国际部队和马里军队以及如何筹措其资金方面仍存在问题。此外，两支部队任务的分工、指挥与控制、对马里部队的文职监督以及时间表等都是仍需处理的问题。在细化行动层面问题的同时，我们的设想是，仅是采取军事手段这一选择的存在就能够有益和互补地推动政治进程，而后者仍是马里的优先选择。

假如安理会决定授权在马里部署由非洲人主导的国际支助团，那么这支部队采取的一切行动都需进行妥善规划、协调与执行。此外，要确保行动卓有成效并把对民众的不利影响降至最低程度，在开展这些行动时就必须严格遵守国际人道主义法和人权法。秘书长建议尽早在马里设置人权干事，作为强化联合国存在的一部分，这可为监测守法情况提供重要能力，并有助于确保问责。此外，秘书长建议安理会要求非洲联盟和马里当局采用一些基准来决定何时启动军事行动，秘书长还建议安理会考虑请非洲联盟就国际支助团设立后的活动，向安理会提出报告，这些建议都有助于确保问责。

正如秘书长建议的那样，启动军事行动所应达到的基准可包括：第一，国际部队和马里部队的确已做好行动准备；第二，和平进程已出现积极发展，包括在巴马科领导层出现积极发展；第三，对两支部队的人员进行了有效培训，使其了解根据国际人权法、人道主义法和难民法所承担的义务。这些基准将有助于解决那些其本意并不是要推迟处理马里安全危机而是要确保军事干预能取得成功而且符合国际标准的重要问题。

无论是国际支助团还是马里部队都需具备对马里北部恐怖分子及附属团体采取行动所必需的能力。这将需要国际伙伴及时和十分协调地提供大量支助，包括一般性和专业性装备、后勤保障和资金。

关于为拟议部队提供资金的问题，联合国在近期为战斗部队提供一揽子支助的能力有限。可以通过会员国的捐助来支持此类行动。一旦实现它们的目标，安理会可以考虑由联合国来为这支部队开展的稳定行动提供一揽子后勤支助的方案。也可以考虑在战斗行动结束后，部署维持和平行动。联合国还可以利用其相对优势和国际经验，支持在必须伴随或在战斗行动之后开展的关键领域进行规划，确保逐步扩大国家权威。至关重要的是，应当早日为稳定阶段作好准备，以防在收复马里北部时出现安全和行政真空。

安理会成员都知道，作为非洲联盟主席的贝宁总统和西非经共体委员会主席二人都已致函秘书长，表明了他们对这份报告的意见，并且对联合国在核准在马里部署一支由非洲主导的国际支助特派团所采取的办法表示一定的保留意见。两封信都要求在授权向马里部署由非洲主导的部队方面采取紧急行动。

秘书长的立场是清楚的。他也对马里面临的严重危机抱有紧迫感，同时他认为，作出的国际反应必须具有多个层面，并且需要经过深思熟虑。关于军事备选方案，他的报告明确指出，非洲联盟核可的战略行动框架为安全理事会提供了良好基础，以便研究非洲联盟提出的请安理会根据《联合国宪章》第七章核准部署该行动的请求。秘书长的报告还鼓励在实际部署任何此类部队之前进行更多规划。

马里人民是危机的受害者，可以理解的是，他们正在向地区和国际社会求助。正如秘书长在他的报告中所指出的那样，马里的复杂危机要求采取多层面的综合应对措施，在其中，政治、安全、人道主义、人权以及稳定等各层面都必须协调得当，并且相辅相成，而且，必须在更广泛的萨赫勒地区背景下看待它们的挑战。

作为第一步，国际支持应当侧重支持马里当局开展有包容性的全国对话，以期就过渡路线图达成全国协商一致，路线图将解决全面恢复宪政秩序和北部族群的诉求问题。

第二，应当继续真诚作出努力，以便与宣布和恐怖团体脱离关系的武装团伙达成协商政治解决方案。最后，应当把在北部开展经过深思熟虑的军事干预作为应对恐怖分子和犯罪分子的最后手段，并且应当为收复地区的稳定努力作好规划。

最后，请允许我指出，虽然出于明显的原因，目前的侧重点是国际社会对马里和该地区的要求作出反应，但必须强调的一点是，马里人民自己需要在使他们的民主恢复健康和完全收复他们的领土的努力中占据中心位置。马里领导人必须担负起他们的责任，有包容性地为马里人民和地区的利益共同努力。国际社会必须带着紧迫感，竭尽所能地提供帮助。

主席（以阿拉伯语发言）：我现在请马里代表发言。

特拉奥雷女士（马里）（以法语发言）：主席先生，首先请允许我向你表示，马里代表团热烈祝贺贵国担任安理会12月份的主席，并向你保证，我国马里将与你充分合作，我们很高兴与摩洛哥王

国有着良好的关系。我还应当再次向印度代表团表示，我国代表团祝贺它出色地指导了安理会上个月的工作。

马里政府要再次感谢秘书长予以重视并作出各种努力，以便找到马里当前面临的严重危机的持久解决办法。我们也感谢西非国家经济共同体（西非经共体）这个我们的大家庭、非洲联盟、欧洲联盟、整个联合国系统以及马里的所有双边和多边伙伴都强有力地发动起来，解决马里在寻求和平、稳定和发展过程中面临的问题。

今年9月，马里政府提请安理会通过一项根据《联合国宪章》第七章核准部署一直国际军事部队的决议，以便帮助马里军队收复并确保领土的安全。根据这一请求，安理会于10月12日通过了第2071(2012)号决议，其中主要是要求秘书长向安理会提交一份报告。我们今天上午就是在审议这份报告(S/2012/894)。

马里政府再次感谢秘书长出色地编写了这份报告，这表明秘书长十分关注马里的局势。马里政府注意到这份报告，并且仍然坚信，安全理事会在审议这份报告之后，将会核准部署一支由非洲主导的国际支助特派团，以缓解已被占领九个月的人民的苦难，并且使次区域乃至世界其余地区免于遭受影响无法预见的更为严重的灾难。

马里政府完全支持西非经共体和非洲联盟代表很快将要作出的发言。我们参加了作出这些发言中所载结论的进程，并且赞同发言中表示的观点。

我们也要借此机会，谈一谈马里政府在研读这份报告后想要提出的若干问题。

首先，我国代表团谨强调在马里北部部署军队的紧迫性。通过阅读报告，我们了解到，秘书长实际上并不认为迫切需要部署军队。我们之所以这样说，是因为各方对占领之下的马里人民的日常困境，有充分的了解。这包括每天发生的鞭打和截肢。只有在马里，以所谓执行伊斯兰教教法的借口，砍掉公民的手足。其他伊斯兰国家并不采取这种行动。曾有过即决处决。秘书长回顾，正在招募各族的儿童兵到马里北部从事圣战。曾发生投掷石块事件，掠夺和破坏被教科文组织列为世界遗产地的文化和历史遗址和古迹。一伙恐怖分子和有组织团伙的其他罪犯，不断侵犯最基本的人权；他们甚至不是马里人。他们如此坚信他们的征服，我们听说，他们曾要求增援。安全部队也经常报告，恐怖分子和极端分子从北方和南方进行渗透。这一痛苦和令人不安的结论导致马里过渡政府要求部署国际部队。

自独立以来，马里政府和前政府始终根据自己的资源情况，同邻国一道，特别是通过对话，处理反叛活动。然而，反叛分子最近同恐怖分子勾结，需要我们改变立场。我借此机会具体指出，马里政府请求国际援助，赶走恐怖分子、极端分子和其他有组织罪犯。他们很多时候都是外国人，而不是马里国民。我们并没有要求国际部队去同少数民族打仗。我国政府希望向安理会作出这方面的保证。

此外，马里政府谨向安理会保证，请求部署军队并不是为了颠覆邻国。我们最关心我们邻国的安全与稳定，以及我们同它们每个国家保持极好的关系。这就是为什么我国政府继续认为，安全理事会出于《宪章》赋予它的维护国际和平与安全的首要责任，将迅速采取行动，避免马里和区域的安全与文化、文化空间以及人权发生灾难性的剧变，这将导致严重和系统地侵犯最基本的人权。寻求部署部队，是为了确保我们在这些领域中有某种程度的安全。

迫切需要部署部队；仅仅讨论这样做，就起到威慑作用。自从10月19日巴马科会议举行以来，我们注意到局势有所平静，但依然岌岌可危。自那时以来，发现局面有些逆转。在宣布了2013年9月之前不会有战事的消息时，恐怖分子加紧活动并寻求增援，以便从马里发动圣战。马里正在逐步变成西非、整个非洲和全世界的恐怖主义孳生地。

秘书长在其报告中正确地提出了有关部队的资金筹供、培训、装备和不同单位之间的关系等问题。我们重申，已经在同军事专家的公开讨论中解决了所有这些问题。更好的是，在这些讨论中产生的战略概念是一份共识文件。它是所有相关各方积极和共同参与的结果。这些相关方是：西非经共体和西非、非洲联盟、联合国、欧洲联盟、各核心国家——阿尔及利亚、毛里塔尼亚、尼日尔和马里——以及法国、美国、加拿大和德国。各方进行了广泛的参与，并在协商一致基础上提出该文件。

我们注意到，欧洲联盟、法国和某些部队派遣国保证按照第2071（2012）号决议，积极支持马里培训、装备和资助该部队。我希望向每一个国家转达我们的感谢。我们认为，安全理事会可以通过一项授权部署军队的决议，鼓励和支持这一国际动员。想要进行干预的所有国家，都希望在国际法的框架内这样做。

秘书长在其报告中强调，马里统治阶级必需为解决图阿雷格人和北方社区的常年不满，找到持久的办法。马里政府谨指出，我国人民的历史性进步清楚地表明，为了解决危机，我国领导人自独立以来，始终赞成通过谈判达成解决办法，而这些办法都是在邻国的调解下，借助对话与协商取得的结果。马里以其对和平解决争端的承诺著称，因为我国坚持对话以及持久和平与稳定的理想。

马里当局利用这一对话传统，自1月当前危机爆发以来，不断重申，只要这些人不是恐怖分子或犯罪组织的工具，不对马里共和国的领土完整、国家团结或世俗性质提出挑战，马里当局致力于同我们的同胞对话。马里政府保证同那些接受我刚才所强调的条件的公民进行对话，将坚持不懈地成立一个全国谈判委员会，以便在西非经共体的调解下开始谈判。

几天前，按照秘书长的要求，马里政府向瓦加杜古派出一个由外交部长率领的调解人代表团，以便开始同阿扎瓦德民族解放运动和伊斯兰捍卫者组织进行直接对话。我们已收到有关缔结该协议的信息。他们准备撤离。

该报告倾向于把联合国的行动局限于谈判选择，而不是要求的干预。马里政府提请安理会注意这种做法的缺点。这样做不足以战胜顽固不化的恐怖分子。马里始终通过对话解决这个问题，但是这一次，由于同恐怖组织的关系，需要军事干预。

我们指出，该报告某些段落把图阿雷格社区描绘成马里境内遭到边缘化的少数民族，这并不反映当地的实况。图阿雷格社区在马里北部总人口中仅仅占35%，在共和国总人口中占4%不到。人口普查的统计数字证实，在超过1400万居民中，有447，650名图阿雷格人。我重申，这个社区并不支持反叛运动；少数图阿雷格人加入反叛运动，但不是整个图阿雷格社区。

由于差旅制约条件，我国代表团的全体成员不能都来纽约。然而，马里议会副主席是一名图阿雷格人，20多年来一直是国民议会的成员。我遗憾地指出，这些极少数人——称其为极少数人或许不够妥当，因为少数已经代表人数不多——但这极少数人实际上是由各种族裔组成的，他们声称有权代表北方所有族群发言。参加叛乱的图阿雷格族人只是极少数。

应该强调，过去十年领导政府的四位总理，其中三人来自北方，其中一人是图阿雷格族人。共和国的一些机构，包括高级社区理事会（相当于有些国家的参议院），由图阿雷格族人担任领导。此外，根据为平息叛乱而签署的契约和协议规定，政府采取了积极区别对待政策。此举已经导致在建立起的每一个政府团队中都有图阿雷格族人。十多年来，政府中只有一两个图阿雷格族人。

政府决定让北方年轻毕业生，包括图阿雷格族和其他族裔年轻毕业生全部成为国家公务员，不必经过国家公务员考试。正如成员们所知，在许多发展中国家，成为公务员需要经过考试。积极区别对待政策使北方公民能够不经考试就成为公务员。

政府还决定将2500名前战斗人员纳入武装部队，包括军队、警察、宪兵、国民警卫队、海关和森林与野生动物局等。这些年轻人加入时的级别为其所在运动向政府建议的级别。这就是积极的区别对待。如果南部人要造反，这会是一条理由，但他们表现出理解。马里国内的每一个人，包括政府和人民都希望解决马里北部局势和图阿雷格族问题。

此外，通过执行由北方人直接管理的各种小型开发项目和方案，已经实现9000多名前战斗人员重返社会。而且，马里致力于通过国家权力下放和移交推进民主进程，提供机会让所有马里公民积极参与本社区的发展。

在本会议厅内的某些伙伴的支持下，政府制定了道路基础设施领域的发展方案，以开通内地交通。政府实施了农业、水利、饮用水供应和放牧项目，建立保健中心和学校。北方的特色之一是学校和保健中心由图阿雷格族社区领导。这也是积极的区别对待的一个例子。

安理会可以看到，采取这项政策对政府有利，可向安理会保证图阿雷格族人从来没有被边缘化。现在没有，将来也永远不会。图阿雷格族无疑居住在自然条件艰苦的地区，即撒哈拉地区。我们正大力开发该地区。此开发工作与在南方的努力不可同日而语，但政府严重关注当地情况，决定在全国范围以充分平衡的方式实行积极的区别对待政策。

政府同秘书长一样，关心部署部队可能出现的人权问题。我们刚刚谈过这一问题。政府郑重重申其防止侵犯人权和打击有罪不罚现象的承诺。在这方面，我谨感谢秘书长准备协助马里建设这方面的能力。

政府也借此机会告知安理会，危机除造成民众被迫流离失所外，已影响50万学龄儿童接受教育，其中30万在危机前已在上学。教育机构和设备受到损坏。危机已经造成85%的教师和1万名学生背井离乡，迁往南方，5万学龄儿童迁往周边国家。换句话说，居民的基本权利已经受到严重侵犯。

秘书长的关注不无道理，我们赞同。但我们需要求得平衡。在战时确保北方居民的权利和权利每天受到侵犯的人们的权利两者之间，我们认为有失平衡。马里政府认为，迅速建立条件，使马里国家能在全国各地充分行使其权威，是保护人权的最佳办法。为此目的，必须迅速部署计划部署的部队。

8月成立的马里民族团结政府承认，持久解决危机必然意味着实现马里领导阶层在有关充分恢复国家领土完整和举行可信选举的重大问题上意见统一。副秘书长在发言中提到了这一点。几天后，即12月11日、12日和13日，将举行全国协商。届时将提出路线图。

过渡政府有两个基本目标，即恢复领土完整和举行过渡选举，这样，能够由经合法选举产生的政府来管理国家。将在协商中讨论并最后确定路线图。将建立一个全国谈判委员会。此外，已经开始筹备选举进程。目前正在某些合作伙伴的支持和帮助下审核选举名单。政府本身也在制定2013年税务年度预算。

请允许我以我国政府的名义强调，安全理事会有责任为马里、本地区、非洲和世界的和平与安全迅速采取行动。这的确是紧迫的，首先要缓解马里人口的困境，并防止萨赫勒地区人民陷入类似甚至更严重的局面。还需要采取紧急行动，确保马里北部不会成为恐怖主义和有组织犯罪的永久避风港，现在正在出现这种情况。

今天，马里人民受到严重的影响，但他们希望安全理事会成员积极考虑其政府提出的部署部队的请求。这事关维护国际和平与安全，而这正是联合国系统的首要任务。

本着这一希望，马里政府请求安理会成员根据我们的发言，考虑决定向马里北部部署特派团和国际部队。问题紧迫，关系到安全和整个世界。

主席（以阿拉伯语发言）：我现在请韦德拉奥果先生发言。

韦德拉奥果先生（以法语发言）：主席先生，首先请允许我祝贺你担任安理会主席。我还感谢安全理事会让我有此机会代表西非国家经济共同体（西非经共体）在安理会发言，申明我们找到迅速解决马里危机的办法的承诺。在我继续发言之前，请允许我向西非经共体国家元首和政府首脑主席阿拉萨内•瓦塔拉先生、向非洲联盟主席托马斯•博尼•亚伊先生，及其同事、西非经共体马里危机调解人布莱斯•孔波雷先生和副调解人古德勒克•埃伯勒•乔纳森先生表示深切的敬意，因为他们坚定地显示了对马里人民的声援并且决心解决席卷全国的机构和安全危机。

我还要借此机会赞扬秘书长不懈地努力解决马里危机，赞扬他提交关于当前事态的全面报告（S/2012/894）。该报告是在一个关键阶段发表的，并且呼吁采取具体积极的步骤来终止马里人民太长时间在恐怖主义分子团体手中持续遭受的苦难；这些恐怖分子团体在我们眼前肆意妄为，大规模侵犯人权。

安理会在7月份通过第2056（2012）号决议时表明了国际社会的政治承诺，即，致力于支持西非经共体和非洲联盟努力化解马里危机。另一个十分重要的里程碑是，10月12日安理会一致通过第2071（2012）号决议，这预示着安全理事会随时准备对西非共同体和非洲联盟要求部署一支国际部队的请求采取后续行动，以帮助重新确立对马里北部被占领地区的控制并打击恐怖主义。

在以马里的名义广泛动员的背景下，勾勒出解决该国危机的全面协调方针的战略概念于10月19日在巴马科获得通过；然后，又得到非洲联盟和平与安全理事会的核可。同样，11月11日西非经共体国家元首和政府首脑通过了用于部署非洲牵头的国际部队的协调行动理念；然后，在同包括来自联合国的人员在内的区域和国际军事规划人员进行一系列广泛磋商后，非洲联盟也批准了这一理念。

我要强调指出，这些重要文件都是安理会在第2071（2012）号决议中要求的，而且都已送达秘书长。这些文件是在马里当局和有关各方的支持下，借助一个协作和包容各方的进程达成的；有关各方包括：非洲联盟、西非经共体、联合国、欧洲联盟、该地区包括离马里最近的邻国在内的各国，以及我们的多边和双边战略伙伴。这证明了，这些文件在寻求解决马里危机办法方面所享有的共识。

马里北部的局势极为紧迫，比以往任何时候都需要安理会保持其在第2071（2012）号决议中所持的坚定立场。它要求我们根据已商定的结束危机战略，在落实各级所采取的举措方面进一步走向一个更坚定自信的阶段。随着时间一天天地过去，我们下定的决心若有任何退却之意，就会带来显见的风险，即，局势将恶化，而且正如安理会所知道的那样，作为严重侵犯人权行为受害者的受影响民众的苦难也将加剧。

在西非经共体看来，就马里的情况而言，如果我们是要帮助该国恢复领土完整、瓦解恐怖主义分子的网络并在其全部国土上恢复国家的权威，那末，在解决危机中始终应该占据首要位置的政治对话必须与军事解决方案结合在一起。对马里北部不予干涉或者从迫切需要派出一支部队的立场有任何的退缩，都可能使得已经令人极为不安的安全和人道主义局势进一步恶化。值得注意的是，这可能鼓励恐怖主义分子和犯罪团伙进一步顽固不化，同时给区域和国际安全带来具有严重后果的威胁。

正因为如此，按照西非经共体部长理事会于11月30日至12月2日在阿比让举行的第69届常会的建议并按照西非经共体国家元首和政府首脑会议先前所做的各项决定，我请安理会在审议秘书长报告的基础上，确认迫切需要有一项决议，其中根据《联合国宪章》第七章，授权在马里部署由非洲牵头的国际部队。我还向秘书长送达了西非经共体部长理事会发表的关于秘书长报告的公报，其中概述了我们得到非洲联盟支持的立场，请安理会全体成员审议。

在这个节点上，我要同安理会分享一下西非经共体和非洲联盟对未来数日和数星期拟采取的做法和拟制订的措施所共有的设想，以便为解决马里危机拿出一个统一的对策。

首先，用于国际社会对马里干预的战略概念是依循了介入的双重做法，一方面，同那些遵重人权并已经明确切断其与恐怖主义团体关系的武装团体进行对话，而另一方面，部署打击恐怖主义团体的军事部队。

第二，我们认为，部署国际部队对于恢复马里的主权和领土完整至关重要。为此，极为重要的是，在今年年底之前要通过安理会授权部署部队的决议。

第三，为了支持我们的举措，西非经共体和非洲联盟呼吁更多地协调政治和安全的努力，以增进国家凝聚力；组织可信、透明、公开而又符合国际标准的选举；以及构想并实施马里武装部队的改革。

第四，我们指望联合国的参与，指望其在政治、人权、维和和后勤等事项方面对国际部队的专家支持。

我们今天在此重申的请求得到了非洲联盟和马里政府的全力支持。我们期待安理会的回应将完全侧重于确保，从危机爆发以来一直得到区域和国际一致支持的努力不会被稀释，其在实地的全部影响也不会被消除。当然，部署部队的资金将由西非经共体各国、非洲联盟及其包括联合国在内的战略伙伴们承担。为此，一俟决议通过，就召开关于行动筹资的圆桌会议，以确定已经作出的认捐。

一项坚强有力的安理会决议是必要的。非洲人民在热切地期待着这一决议，那些在马里北部遭受苦难的民众尤其如此。这将解救和加强在西非经共体援助和调解下开展的政治对话并铺平快速解决马里危机的道路。

最后，我要再次感谢所有安理会成员和我们的双边和多边伙伴给予马里的持续支持和对建设和平进程以及对恢复西非安全提供的援助。

主席（以阿拉伯语发言）：我感谢韦德拉奥果先生的发言。

我现在请安东尼奥先生发言。

安东尼奥先生（以英语发言）：首先我要转达非洲联盟委员会主席恩科萨扎娜·德拉米尼·祖马女士的歉意；她非常希望参加今天的会议，但由于在非洲已另有所约，而无法出席会议。因此，她指令我代她在此出席会议。

我也要赞赏马里Traoré Rokiatou Guikine部长和西非国家经济共同体（西非经共体）委员会主席德雷·德西雷·韦德拉奥果先生列席会议。

我祝贺摩洛哥担任安全理事会12月份轮值主席并感谢主席邀请非洲联盟（非盟）参加这一非常重要的会议。

我们非常感谢安全理事会就马里局势作出的努力和至今对非盟和西非经共体提供的支持。我要特别提到第2056 (2012)号决议和第2071 (2012)号决议的通过，显示安全理事会及其成员承诺全力承担一项明显和确实威胁到国际和平与安全的问题的责任。费尔特曼先生刚才介绍的秘书长报告（S/2012/894）对这种威胁作出了明确说明，我们向他表示感谢。

我也要重申非盟对秘书长的感谢，他对联合国推动解决马里危机的战略概念以及积极参与 — 包括派遣专家前往巴马科 — 拟定在马里部署非洲主导的国际支助特派团的运作概念的进程作出了可贵的贡献。

如所有安理会成员所知，西非经共体、本区域国家以及非盟都对马里局势深感关切。它对马里、这个区域和其他地区都构成严重威胁，特别是恐怖分子和其他犯罪团伙霸占了该国西部地区。

这种局势也对非盟和更大的国际社会采用的基本原则产生怀疑。我要在这里提到尊重马里的统一和领土完整、不接受为政治诉求诉诸叛乱和拒绝恐怖主义和犯罪行动。由于这些原则是维持非洲大陆的和平、安全和稳定的最起码要求，我们需要迅速采取行动，强力遏止破坏这些原则的举动。

自马里危机爆发以来，西非经共体和非盟已经持续作出努力因应这个局势，这显示于：西非经共体主席阿拉萨内·瓦塔拉总统及其调解人布莱斯·孔波雷作出的各种倡议；鼓励马里利益攸关方采取进行过渡的包容性路线图；和计划部署一支行动部队。非盟委员会主席德拉米尼·祖马女士已经任命了前总统皮埃尔·布约亚担任非盟马里和萨赫勒问题高级代表。目前，他已前往马里和区内其他地区推动这项战略概念以及和平和安全理事会的相关决定。他与这个地区的合作伙伴和国际伙伴特别是秘书长萨赫勒问题特使罗马诺·普罗迪先生密切协调推展工作。

西非经共体和非盟肯定了解马里面对的这场危机的复杂性和多面性。它们也同样了解在萨赫勒一撒哈拉区域面对的各种挑战中，需要考虑到区域因素。我前面提到的战略概念就是为了指导国际社会能做出努力的整体框架。

我们的工作环绕着三个关键部分。首先是与愿意和平应对合法诉求的马里武装团伙进行对话，但必须严格遵守西非经共体、非盟和联合国制定的原则框架，那就是尊重马里统一和领土完整 — 对此不得有所争论 — 不得为政治诉求诉诸武装叛乱和不接受恐怖主义和犯罪活动。其次是马里利益攸关方为实现过渡目标制定一个包容各方的路线图，和第三是部署一支国际支助特派团，帮助马里政府恢复国家统一和领土完整以及瓦解在该国北部地区积极活动的恐怖分子和其他犯罪网络，包括加强马里国防和安全部队的能力。

显而易见，部署国际支助特派团是这项战略概念的关键部分。我们坚信，迅速建立这个特派团将大力推动我们的整体目标，那就是创造符合马里全国人民的需要建立一个稳定和民主的马里国的条件，以便对其本国领土行使权威和有效承担维护区域安全和应对其他挑战的责任。

在这方面，非盟注意到秘书长提交的报告强调需要进行进一步规划和准备，但同时认识到，在联合国支持下拟定的行动概念为审议非盟向安全理事会根据《联合国宪章》第七章采取行动提出的要求提供了有用的基础，包括授权非盟成员国成立一支国际支助特派团，最初为期一年，并采取所有必要措施协助马里政府收复北部被占地区，以便恢复马里的统一和领土完整，减少恐怖分子和相关团体包括跨国有组织犯罪网络构成的威胁。因此，我们希望安全理事会将迅速核准在马里部署非洲主导的国际支助特派团。

我们认为，有关马里过渡的政治轨道、与马里武装团伙的谈判以及部署国际支助特派团是相辅相成的作法。对其中任何一个轨道的犹疑不决都将给恐怖分子和犯罪网络以及给不参与谈判解决的武装团伙错误的信息，同时加长平民百姓的痛苦和增加对区域和国际和平与安全的威胁。

部署和运行国际支助特派团将需要联合国的强力支持。在苏丹达尔富尔地区的非洲联盟驻苏丹特派团和目前在索马里的非洲联盟驻索马里特派团的经验已经明确显示在自愿基础上提供的支持的限度和约束。

因此，我要再次提出非盟和平和安全理事会在11月13日公报中的呼吁，要求通过摊款支付设立的联合国支助机制，以确保对这个特派团给予持续和可预测的支持。同样重要的是，需要通过设立一个专门信托基金来提供对马里国防和安全部队的必要支持。

马里正处于十字路口。时间至关重要。我们需要迅速采取行动，并且发出明确、强有力的信号，表明国际社会有决心，并且支持非洲主导的努力。尤其是，根据《11月13日和平与安全理事会公报》

，我们呼吁本机构采取以下措施，第一，全力支持这项战略概念的所有组成部分和正在为确保有效、迅速执行这一战略概念所作的努力；第二，授权按照和平与安全理事会所批准的协调行动概念中的规定部署国际支助团，但有一项谅解，即西非经共体和非盟将在联合国的支持和所有利益攸关者的协作下，继续努力处理未决的规划和操作问题；第三，为以联合国摊款方式资助的国际支助团制订一项联合国一揽子支助计划；以及第四和最后，设立一个信托基金，以支持马里国防和安全部队，尤其考虑到该部队可望在应对其国家的安全挑战方面发挥主导作用。

非盟致力于同联合国和马里建立强有力的伙伴关系。确实，只有通过共同努力，我们才能够切实地支持马里人民和当局努力克服该国所面临的非常困难的情况，并且为促进整个萨赫勒地区的持久安全、稳定及发展作出贡献。

在非盟，我们毫不怀疑，我们能够像过去一样指望安全理事会作出承诺，并继续支持非洲在马里和非洲大陆其他地方所作的努力。

主席（以英语发言）：发言名单上没有其他发言者了。我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论该议题。

上午11时25分散会。